

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 113 (1987)  
**Heft:** 26

## **Sonstiges**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique de la Suisse romande

Paraît tous les 15 jours

113<sup>e</sup> année N° 26/87 17 décembre 1987

Société des éditions des associations techniques universitaires (SEATU)

Organe officiel de la Société suisse des ingénieurs et des architectes (SIA), de l'Association amicale des anciens élèves de l'EPFL (Ecole polytechnique fédérale de Lausanne),

des Groupes romands des anciens élèves de l'EPFZ (Ecole polytechnique fédérale de Zurich) et de l'Association suisse des ingénieurs-conseils (ASIC)

## Rédaction

Rédaction de «Ingénieurs et architectes suisses», tirés à part, renseignements: En Bassenges, 1024 Ecublens, tél. (021) 472098 (mardi et jeudi, 14 h. à 16 h. 30)

Jean-Pierre Weibel, ing. EPFZ-SIA, rédacteur en chef  
François Neyroud, arch. SIA, rédacteur

**Impression:**  
Imprimerie Bron SA  
1001 Lausanne  
**Photolitho:**  
Polygravia, Borde 28 bis  
1018 Lausanne

Les manuscrits seront rendus selon accord avec la rédaction  
Toute reproduction du texte et des illustrations n'est autorisée qu'avec l'accord de la rédaction et l'indication de la source

## Abonnements

Un an, Suisse Fr. 113.—  
Un an, étranger Fr. 122.—  
Prix du numéro, Suisse Fr. 6.50  
Prix du numéro, étranger Fr. 7.50

Abonnement à prix réduit pour étudiants et membres A<sup>3</sup>E<sup>2</sup>PL, GEP, ASIC, FAS et UTS.

**Membres SIA:** toutes communications concernant les abonnements sont à adresser exclusivement au Secrétariat général de la SIA, case postale, 8039 Zurich, tél. (01) 2011570.

CCP: Ingénieurs et architectes suisses (Bulletin technique de la Suisse romande), N° 10-5775, Lausanne

Adresser toutes communications concernant abonnement, vente au numéro, changement d'adresse, expédition, etc., à:  
Imprimerie Bron SA, case postale 880, 1001 Lausanne, tél. (021) 329944

## Régie des annonces



IVA SA de publicité internationale  
23, rue du Pré-du-Marché  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 377272/73/74

Siège central:  
Mühlebachstr. 43, 8032 Zurich  
Tél. (01) 2512450

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Adresse: case postale 630  
CH-8021 Zurich  
Tél. (01) 2015536

### Numéro 47/87

N3, Walenseeautobahn: Tunnel Quarten. Von H. Appenzeller, St. Gallen 1361  
Geologie. Von P. Streiff und P. Meili, Rapperswil Projektbeschreibung. 1361  
Von M. Keller und A. Looser, Wil 1365  
Gedanken zur Berechnung der Stahlbetontübbinge. Von A. Baumgartner, Winterthur 1368

### Numéro 49/87

Die Ingenieure und die Zukunft der Menschheit. Von M. Cosandey, Lausanne 1419  
Ist Kernenergie ethisch verantwortlich? Von H. Zünd, Baden 1423  
Neue Erkenntnisse zur Diffusion von Wasserstoff in Metallen Mit zwei Schwüngen über den Main-Donau-Kanal 1427  
1428

## Sommaire

Tableau des concours	B 189
Actualité	B 189, 498
Expositions	B 190
EPFL	B 190
<b>Génie civil</b>	
Recherche relative à la maintenance des ponts, par Christian Menn	B 191

### Editorial

Au bout d'une année bien remplie, par Jean-Pierre Weibel 461

### Energie

Ressources en uranium et expansion de l'énergie nucléaire, par Jean-Louis Pfaeffli 462

### Gare de Genève-Aéroport

Considérations générales et relations urbanistiques, par Bernard Mocellin 464

Les ouvrages de génie civil, par Rolf Liechti, Denis Serdaly et Jean-Paul Vuillemin 472

Les installations techniques, par Hubert Rigot 484

Installations électriques à courant fort, par Paolo Della Martina 485

Intervention artistique, par Jean-Michel Bringolf 488

Départ, par Claude Ritschard 492

### Architecture

Le Corbusier dans le temps, par Alberto Sartoris 493

Personnalités 498

Nécrologie 498

Vie de la SIA 499

Industrie et technique B 193

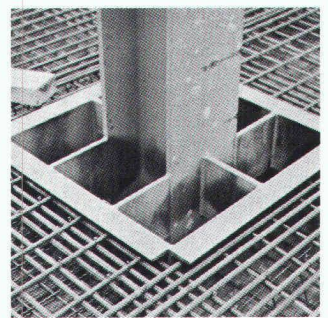
Bibliographie B 193

Manifestations B 194

## Dans le prochain numéro:

Perspectives des transports publics

## Couverture



### La tête de poinçonnement Geilinger

Une solution simple et adéquate quelles que soient les charges!

Vous souhaitez:

- régler votre problème de poinçonnement d'une façon sûre
- éviter tout problème de mise en place du système retenu
- contenter votre architecte pour le passage de ses conduites
- simplifier votre tâche au niveau de l'armature
- suggérer un système simple, efficace et bon marché.

Nous vous offrons la solution: la tête de poinçonnement Geilinger.

De plus, vous pouvez associer ce système à n'importe quelle colonne, particulièrement bien au poteau anti-feu Geilinger d'un encombrement minimum (P max. = 700 t pour des dimensions extérieures de 30 x 30 cm). N'hésitez plus: contactez Geilinger!

**GELINGER**

Entreprise d'ingénierie et de constructions métalliques  
Ch. des Cerisiers  
1462 Yvonand  
Tél. 024/321132  
Télex 457171  
Fax 024/311025